

El Mundo Boston siguiendo el Mundial FIFA 2026

Con lo último de la información en una separata especial del Mundial de Fútbol que se jugará en Estados Unidos, Canadá y México.

PAGS. 20 y 21



EL MUNDO BOSTON

Greater Boston Edición No. 2731
Jueves 04 de Septiembre, 2025

175 McClellan Highway, Suite 1A • Boston, MA 02128
editor@elmundoboston.com | elmundoboston.com

f t i in s @elmundoboston



Boston vibró con los Premios Dominicanísimo

Por primera vez el Omni Seport Hotel en Boston fue escenario de los Premios Dominicanísimo reuniendo a toda una comunidad en una noche llena de orgullo, identidad y derroche de alegría con David "Big Papi" Ortiz, el dominicano que hizo historia en los Red Sox, Brian DePeña que está haciendo historia como alcalde de Lawrence, Oscar Guerrero, director del INDEX-Boston, Rafael "Danilito" Guzmán, uno de los más reconocidos empresarios dominicanos y el doctor José Báez, el médico de las tres guerras, entre muchos otros quisqueyanos que brillan en Massachusetts. Los organizadores Santiago Matías y Milagros Domínguez se llevaron las palmas. En nuestra próxima edición fotos y detalles.

LOCALES »

PAGS. 2 y 16



NeighborHealth Campeones de la salud

El sistema de salud de atención primaria comunitaria más grande de Massachusetts recibió cinco distintivos de calidad que lo hace liderar a nivel nacional con la excelencia en salud comunitaria

4



12-13

Anuncian la apertura del segundo "Nuevo Día"

Es hora de salir a votar

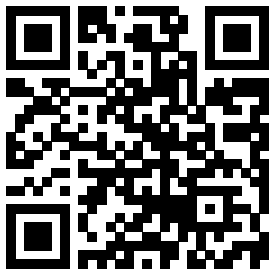
Elecciones primarias se celebrarán el martes 9 de septiembre

Luzmar Centeno-Valerio, reconocida activista comunitaria, señala la importancia de participar en los procesos electorales para elegir alcaldes y concejales



6

Síguenos en Facebook
para más noticias e información



El Mundo Boston siguiendo el Mundial FIFA 2026

Con lo último de la información en una separata especial
del Mundial de Fútbol que se jugará en Estados Unidos, Canadá y México.



PAGS. 20 y 21

EL MUNDO NEWSPAPER

Merrimack Valley Edición No. 2731
Jueves 04 de Septiembre, 2025

175 McClellan Highway, Suite 1A • Boston, MA 02128
editor@elmundoboston.com | elmundoboston.com

f t i in s @elmundoboston



Por primera vez Lawrence, la llamada ciudad de los inmigrantes, será escenario del "Festival Familiar Sí Lawrence" que se celebrará el 13 de septiembre en pleno centro de la ciudad, en la calle Essex. Será un día lleno de diversión familiar, deliciosa comida, entretenimiento en vivo y celebración cultural. El alcalde Brian DePeña, dará la bienvenida a todas las razas y culturas del Valle del Merrimack y más allá. "Todos son bienvenidos", dice el alcalde.

Festival Familiar Sí Lawrence 13 de Septiembre

EN LAWRENCE »

PAGS. 16 y 32

Alcaldes de Lawrence y Tenares firman acuerdo de hermandad

Brian DePeña y Kelvin Herrera establecen una ruta de colaboración en beneficio de sus comunidades



14

Concluye investigación del incendio de 5 alarmas

Los investigadores determinaron que el devastador siniestro que dejó en la calle a 69 personas fue de naturaleza accidental.



14



La columna de Max

Maximo Torres
Editor, El Mundo Boston
Maximo@ElMundoBoston.com

Los Premios Dominicanísimo Por todo lo alto en Boston

Oscar Guerrero, director del Instituto de Dominicanos y Dominicanas en el Exterior (INDEX) Boston, escribía en su página de Facebook con un collage de fotos en las que aparezco: "Una noche mágica que puso a nuestra comunidad dominicana en alto con los Premios Dominicanísimo 2025" con lo que resume el alcance que tuvo este trascendental evento por primera vez en Boston, fuera de Lawrence. Con Oscar que tiene toda una historia de trabajo con su comunidad, presidente de la Fundación "Misión País, Familia Feliz" que lleva ayuda a poblaciones pobres de su país, compartimos con muchos dominicanos que han logrado sobresalir en la política, en la educación y en el deporte como David "Big Papi" Ortiz, entre muchos otros.

Entre tantos dominicanos de éxito en Boston y en todo



Massachusetts y más allá me sentí orgulloso como inmigrante, me sentí --como siempre lo he repetido, retomando un dicho propio del país-- "más dominicano que la Tambora". Y es cierto porque a lo largo de mi vida de trabajo de más de 30 años en "El Mundo Boston" he cultivado la hermandad con muchos quisqueyanos.

Ahora los Premios

Dominicanísimo nacieron en Lawrence por obra y magia de dos dominicanos que se han ganado el corazón de toda una comunidad. Santiago y Milagros Matías son los artífices de este gran salto de llevar los Premios a Boston que, según me decía Oscar Guerrero, "fue un palo", sin lugar a equivocarnos, fue magistral.

El Omni Seaport Hotel fue el escenario de este

maravilloso evento que reunió a una comunidad orgullosa de sus raíces y de sus logros en todos los ámbitos de la vida, profesional, empresarial y de emprendimiento.

Brian DePeña es uno de los dominicanos que saltó como exitoso hombre de negocios a la política resultando elegido alcalde de Lawrence, la llamada ciudad de los inmigrantes. En

cuatro años ha transformado la ciudad con obras y ahora va por la reelección. Brian DePeña ha marcado historia en Lawrence por todo lo que está haciendo en favor de sus residentes. Es un dominicano que le ha dado vida empresarial a la ciudad.

Son muchos los dominicanos con los que me encontré esa noche como Rafael "Danilito" Guzmán, uno de los empresarios de éxito, el doctor José Báez, el médico de las tres guerras, la concejal At-Large de Boston, Julia Mejía, nuestra querida amiga Alexandra Valdez, candidata a concejal por la ciudad de Boston y Junior Pepén, uno de los comunicadores dominicanos que ha logrado sobresalir. También estuvieron la alcaldesa Michelle Wu que va por la reelección y Will Onuoha, candidato a concejal de la ciudad, compartiendo con los ganadores de Los Premios Dominicanísimo que tuvo como maestra de ceremonia a la gran Mariela Encarnación, destacada comunicadora dominicana y presentadora internacional.

Gracias también por compartir con amigos y comunicadores dominicanos en sus programas como Ernesto Bautista en Mass Tv, David Suazo en Boston de Noche y Juan Cepeda en Faranduleando del Chévere de Boston.

¡Sigamos cuidándonos! Sin salud mental, no hay salud.

CHISTES DE LA SEMANA

Pepito llega a su casa y le dice a su mamá
— He escrito una composición que ha conmovido a la maestra.
— ¿En serio? ¿Cómo lo sabes?
— Porque me ha dicho que daba pena.

Después de mirar la libreta de calificaciones, María enojada le dice a su hijo:
— ¡Jaimito! ¡Estas notas merecen un castigo!
— Tienes razón, mamá. ¡Vamos, que yo sé donde vive la señorita!

El profesor le pregunta a Pepito:
— Pepito, ¿cómo suena la M con la A?
— Ma.
— Muy bien Pepito. Y si le colocas una tilde, ¿cómo suena?
— Matilde.

Jaimito llega a su casa y le dice a su papá:
— Esta noche no me esperes.
— ¿Por qué, Jaimito?
— ¿A dónde vas a ir?
— A ninguna parte. ¿No ves que ya llegué?

¿Hogar dulce hogar?

Hagámoslo realidad.



Soluciones personalizadas de préstamos de vivienda de Webster Bank

Sean cuales sean los planes para su hogar, Webster está con usted durante el proceso.

Webster Bank tiene las soluciones personalizadas y el apoyo que necesita para ayudarle a conseguir su primera casa, comprar su próxima casa o convertir la casa que tiene en la que siempre ha soñado.



Empiece a sentirse como en casa con Webster.

Para más información, visite websterbank.com/mismetas.

WebsterBank®

Las comunicaciones verbales y escritas de Webster Bank se le proporcionarán únicamente en inglés. Dichas comunicaciones pueden incluir, entre otros, acuerdos de cuenta, divulgaciones de cuenta, declaraciones periódicas, cambios en los términos o tarifas, o comunicaciones relacionadas con el servicio de su cuenta.

Todas las hipotecas, los préstamos y las líneas de crédito se encuentran sujetas al proceso de aprobación crediticia. Hable con un especialista en banca hipotecaria para obtener información sobre elegibilidad. Visite WebsterBank.com para ver las últimas tasas de interés y condiciones.

Webster Bank, N.A., miembro de la Corporación Federal de Seguros de Depósito (Federal Deposit Insurance Corporation, FDIC). Webster, Webster Bank, el logotipo de Webster Bank y el símbolo "W" son marcas registradas de Webster Financial Corporation y están registradas en la Oficina de Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos (U.S. Patent and Trademark Office). © 2025 Webster Financial Corporation. Todos los derechos reservados.



Mejorando el acceso a la salud materna.

En Mass General Brigham, nos comprometemos a que cada madre reciba la atención que merece, haciendo que la salud materna sea más accesible y equitativa.

Para más información, visite MassGeneralBrigham.org.



All together. To care for you.

Massachusetts General Hospital
Brigham and Women's Hospital
Brigham and Women's Faulkner Hospital
Community Physicians
Cooley Dickinson Hospital

Healthcare at Home
Health Plan
Martha's Vineyard Hospital
Mass Eye and Ear
McLean Hospital
MGH Institute of Health Professions

Nantucket Cottage Hospital
Newton-Wellesley Hospital
Salem Hospital
Spaulding Rehabilitation
Urgent Care
Wentworth-Douglass Hospital

NeighborHealth Campeones de la salud

Recibe cinco distintivos de calidad que lo hace liderar a nivel nacional con la excelencia en salud comunitaria

Insignia de oro. NeighborHealth, el sistema de salud de atención primaria comunitaria más grande de Massachusetts, ha sido reconocido por la Administración de Recursos y Servicios de Salud (HRSA) y del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Estados Unidos (HHS) con cinco distintivos de calidad distinguida, una distinción poco común tanto a nivel regional como nacional.

Estos distintivos de 2025 destacan el compromiso de NeighborHealth de brindar una atención excepcional al paciente y mejorar los resultados de salud en la comunidad.

“Al destacar en áreas vitales como la detección temprana y la atención preventiva, podemos mejorar el bienestar general de nuestros pacientes, ayudándolos a vivir vidas más largas, saludables y plenas”, dijo el Dr. Julio Mazul, MD, vicepresidente ejecutivo y director médico de NeighborHealth. “Estos distintivos me demuestran que nuestros esfuerzos por innovar

en la prestación de servicios de salud y ampliar el acceso a ellos están dando resultados. Juntos, podemos aumentar las pruebas de detección oportunas, cruciales para salvar vidas”.

Las cinco insignias de 2025 otorgadas a NeighborHealth son:

- ➔ Insignia de Oro de Líder de Calidad del Centro de Salud (HCQL)
- ➔ Insignia de Líder Nacional de Calidad en Detección de Cáncer
- ➔ Insignia de Líder Nacional de Calidad en Salud para la



Diabetes

- ➔ Insignia de Programa del Centro de Salud en Salud Preventiva
- ➔ Insignia de Líder Nacional de Calidad en Tecnologías de la Información en Salud (HIT) para la Calidad.

Reconocidos por la alta calidad en la atención

“Es muy gratificante que la

HRSA reconozca la alta calidad de la atención que brindamos. Estos reconocimientos nacionales reflejan la dedicación, la habilidad y la creatividad de nuestro equipo para brindar atención integral a nuestra comunidad”, expresó Jamie Hazard, presidente interino y director ejecutivo de NeighborHealth. “Al trabajar en estrecha colaboración con nuestros pacientes, contribuimos a derribar barreras para que incluso los miembros más vulnerables de nuestra comunidad puedan acceder a una atención médica excepcional”.

Los premios de calidad de la HRSA 2025, basados en datos de 2024, reconocen a los centros de salud que demuestran excelencia en diversos aspectos de la atención al paciente, incluyendo servicios preventivos, resultados de salud, gestión y la adopción de tecnologías y procesos clínicos de vanguardia. Estos

logros demuestran la misión de NeighborHealth de brindar atención equitativa y centrada en el paciente para todos.

Entre los mejores centros de salud

La Insignia de Oro de Líder de Calidad en Centros de Salud (HCQL), sitúa a NeighborHealth entre el 10 % de los mejores centros de salud comunitarios del país por su desempeño en calidad clínica.

La Insignia de Líder Nacional de Calidad en Detección de Cáncer, subraya el liderazgo de NeighborHealth en la detección y prevención del cáncer.

La Insignia de Líder Nacional de Calidad en Salud para la Diabetes, reconoce la excelencia en la prevención y el manejo de la diabetes para reducir el riesgo de complicaciones a largo plazo.

La Insignia de Programa de Centros de Salud en Salud Preventiva, por la prevención y detección temprana de enfermedades crónicas como el cáncer, las enfermedades cardíacas, la obesidad, la diabetes y las enfermedades mentales.

La Insignia de Líder Nacional de Calidad en Tecnologías de la Información Sanitaria (HIT) para la Calidad, por impulsar la telemedicina y la atención coordinada y centrada en el paciente mediante el uso de la historia clínica electrónica.

Para obtener más información sobre NeighborHealth y nuestros servicios, visite www.neighborhealth.com.



NeighborHealth



¡CONÉCTATE
CON TU
COMUNIDAD!

¡VEA el show AHORA!

@LaHoraDelCafeBoston

@ElMundoBoston

@ElMundoBoston



iSeguimos Con Wu!

REELIGE
Michelle
ALCALDESA DE BOSTON

Boston nunca dejará de ser un hogar para todos. Esta es nuestra ciudad, y siempre lucharé por nuestras familias y nuestro futuro. Les pido respetuosamente su voto el 9 de septiembre.



Más de 100 líderes de la comunidad latina declaran su apoyo a la Alcaldesa Michelle Wu para su reelección. Visítanos en MichelleforBoston.com/seguimosconwu



El Poder de Votar ¡Está en nuestras manos!

Si vives en Boston o en cualquier otra ciudad de Massachusetts es hora de votar. Las elecciones municipales están a la vuelta de la esquina y si estás registrado para votar no desperdicies la oportunidad de ejercer tu derecho al sufragio. Las elecciones preliminares se celebrarán el martes 9 de

septiembre.

Luzmar Centeno-Valerio, reconocida activista comunitaria, señala la importancia de participar en los procesos electorales, manteniéndose informado y educado para la elección del nivel ejecutivo (alcaldes) nivel Legislativo (concejales) ya que ellos son los que administrarán

toda la ciudad.

"Este martes 9 de septiembre, tenemos la oportunidad de hacer un cambio real en nuestras comunidades", subraya la activista. "Ya comenzo la votación anticipada".

La contienda preliminar reducirá el campo de candidatos a finalistas. De 4 a 2 al nivel ejecutivo y de 10 a 8 al nivel Legislativo, para lograr tener a los ganadores el 4 de noviembre en las elecciones generales.

La votación anticipada se llevarán a cabo del 30 de



Es hora de salir a votar. Tu voto cuenta.

agosto al 5 de septiembre, excluyendo el Día del Trabajo, 1 de septiembre, según el calendario electoral de la ciudad.

Las elecciones preliminares no son un simple paso, son el momento crucial para elegir a las personas que administrarán "nuestros recursos y enfrenarán los

problemas que nos preocupan a todos".

"Todos los días, compartimos la misma ciudad, los mismos problemas (tráfico, ruido, costo de viviendas, contaminación, calles rotas o bómper innecesarios, sobrepoblación de enfermos de drogadicción, lentitud de procesos de Boston Public School, violencia, armas, falta de empleos, falta de apoyo a los negocios locales y el cierre de los mismos, entre una lista larga de quejas y lo que queremos son solucionar", detalla Centeno.

Es hora de salir a votar. Tu voto cuenta.

Haga que su
VOZ
cuenta

Responda la encuesta de **Mass ECHOS**

Su respuesta importa.

Sus respuestas nos ayudarán a aprender más sobre las finanzas del hogar en Massachusetts.



Este estudio, dirigido por el Federal Reserve Bank of Boston en colaboración con The Boston Foundation y sus socios, tiene como objetivo comprender las condiciones económicas de los hogares en todo Massachusetts. Los participantes recibirán una **tarjeta de regalo de \$50** de la empresa encuestadora como agradecimiento.

¿Recibió la invitación con el logotipo de Mass ECHOS? Si es así, siga estos tres pasos para participar en la encuesta:

1. Responda la encuesta en línea o en papel si lo prefiere.
2. Envíe sus respuestas.
3. Espere su tarjeta de regalo Visa de \$50 de la empresa de encuestas en el correo.

No todos recibirán la encuesta. Es importante que revise el correo para encontrar el sobre. Nunca le pediremos información de sus cuentas y todas las respuestas se mantendrán confidenciales.

DEL OLMO LAW
Immigration Attorney

"La historia migratoria de cada cliente es única. Usted merece una asesoría honesta y personalizada"

-Julio Cortés del Olmo, Abogado de Inmigración

TELÉFONO: 617-391-0110

Del Olmo Law P.C. es un despacho especializado exclusivamente en la ley de inmigración de EEUU.

Tratamos casos complejos de Visa Juvenil, Defensa contra Deportación, Peticiones de Familiares (Green cards) Parole Militar, TPS, Perdones 601-A y 601, Ciudadanía Americana y Asilo.

El despacho está en Coolidge Corner, Brookline, cerca de Longwood y los hospitales en Boston, en la línea verde C del MBTA.

251 Harvard Street, Suite 4
Brookline, MA 02446
www.delolmolaw.com



“Boston merece transparencia en remodelación de White Stadium”

▶ **Concejal Julia Mejía y la NAACP de Boston presentan resolución solicitando la revisión de una alternativa pública ante las crecientes preocupaciones**

La concejal Julia Mejía, con el apoyo de la rama de Boston de la NAACP, ha presentado una resolución solicitando la

revisión de un plan alternativo totalmente público por hasta \$64.6 millones, debido a las preocupaciones pendientes sobre costos, adquisiciones,

transparencia, transporte y equidad en la remodelación del White Stadium.

La resolución reconoce el creciente número de preguntas sin respuesta en torno al proyecto y afirma que estas preocupaciones deben abordarse antes de asumir nuevos compromisos.

La resolución destaca que la ciudad aún no ha publicado el costo final del proyecto,

a pesar de haber avanzado con la licitación por etapas y ya se han gastado más de \$7.5 millones, pero la mayor parte de la contratación sigue pendiente.

En una audiencia de supervisión celebrada el 24 de julio de 2025, el White Stadium fue analizado como un ejemplo de importantes preocupaciones en torno a la imparcialidad del proceso de solicitud de propuestas (RFP), la necesidad de una mayor rendición de cuentas pública y la diversidad de proveedores. También se han planteado inquietudes sobre el impacto del proyecto en el transporte, el acceso al estacionamiento y la

resiliencia ambiental.

“Esta resolución no pretende detener la remodelación del White Stadium, sino reconocer que aún quedan muchas preguntas sin respuesta”, dijo la concejal general, Julia Mejía. “Boston merece transparencia en los costos, equidad en la contratación y el compromiso de revisar todas las opciones, incluyendo un plan de renovación totalmente público. Es nuestra responsabilidad garantizar que los fondos públicos se utilicen en beneficio del público y que los estudiantes atletas y las comunidades que dependen del White Stadium no queden marginados en el proceso”.



SIÉNTASE CÓMODO CON SU NUEVA HIPOTECA.

Ya sea que esté comprando su primera casa o posee una, tenga la tranquilidad de que nosotros le ayudaremos en todo el proceso.

✓ GRAN TASAS

✓ SERVICIOS LOCALES

SERVICIOS BANCARIOS, BIEN ELABORADOS.

¡Empiece por llamar al 877-668-2265 o solicite en línea hoy!

BrooklineBank

BROOKLINEBANK.COM/MORTGAGES

BREVES

DE IMPACTO

Guardia Nacional a Boston

La alcaldesa Michelle Wu, concejales progresistas de la ciudad y otros políticos demócratas critican la decisión del presidente Trump de enviar tropas de la Guardia Nacional a Boston,

señalando que "esta es la ciudad más segura de Estados Unidos y que no es necesaria la Guardia Nacional. Traer la Guardia Nacional a las ciudades estadounidenses no tiene nada que ver con la seguridad pública, sino con el poder que Donald Trump ejerce sobre las ciudades que apoyan a sus comunidades inmigrantes", dijo Josh Kraft, candidato a la alcaldía de Boston.

Trump tomó el control de la fuerza policial en Washington y envió a la Guardia Nacional a Los Ángeles, amenazando con hacer lo mismo con otras ciudades, como Chicago y Boston. Sus partidarios han aplaudido su política de línea dura para combatir la delincuencia.



Empleadores preocupados

Cada día es mayor la preocupación de los empleadores en Boston que han usado E-Verify durante años, pero el arresto del policía jamaicano, Jon Luke Evans, de Maine por parte del ICE plantea nuevas preguntas. El jamaicano fue contratado a pesar de haber sido investigado por el sistema gubernamental llamado "E-Verify". Ahora hay muchas dudas sobre qué pueden hacer los empleadores para asegurarse de contratar a personas que puedan trabajar legalmente. El jamaicano que fue detenido por ICE accedió a abandonar el país a principios de este mes.



Gran demanda

Boston ha sido la primera parada de la gira norteamericana de "The Moonwalkers: A Journey With Tom Hanks" que ha batido récord de audiencia por lo que se han extendido hasta enero de 2026. Esta emocionante experiencia inmersiva presencial lo inauguró este verano Lightroom y Paquin Entertainment Group en el Castillo Saunders de Park Plaza. Esta obra transforma el recinto en un espectacular viaje a la Luna, combinando una narrativa impactante, imágenes de archivo inéditas de la NASA y audio espacial de vanguardia para dar vida a las apasionantes historias de las misiones Apolo.



Boston agiliza aprobaciones de viviendas asequibles

La alcaldesa Michelle Wu firmó una orden ejecutiva y una ordenanza para fortalecer el proceso de permisos de la ciudad. Las reformas buscan reducir las demoras, mejorar la coordinación entre departamentos y ampliar los servicios digitales para que los residentes y las empresas puedan completar los proyectos de forma más eficiente.

En materia de vivienda, la ciudad ya ha comenzado a agilizar las aprobaciones de viviendas asequibles y a eliminar trámites innecesarios de zonificación, cambios que ahorran

tiempo y reducen los costos para los promotores inmobiliarios. Las actualizaciones también incluyen la ampliación de los pagos en línea, la agilización de las solicitudes de inspección y la primera revisión importante del proceso de revisión de proyectos en 30 años.

Innovaciones como la reducción de los tiempos de espera del Registro Civil, la implementación de una aplicación para el reciclaje de colchones y la ampliación del alcance de la red wifi gratuita de Boston muestran una trayectoria ascendente ya en marcha.



WE OFFER **MORE** THAN OTHER SENIOR LIVING COMMUNITIES.

MORE FOR YOUR MONEY

MORE PEACE OF MIND

MORE AMENITIES AND SERVICES

Learn **MORE** reasons to choose retirement living at Linden Ponds®. Call 1-888-246-7512 or visit LindenPonds.com for your FREE brochure.


Linden Ponds
BY ERICKSON SENIOR LIVING®

South Shore
LindenPonds.com

Linden Ponds values diversity. We welcome all faiths, races, and ethnicities, and housing opportunities are available for low and moderate income households.



 
Acompañanos al
BINGO
PRO-RECAUDACION DE FONDOS
PARA MISION PAIS/FAMILIA FELIZ
7 de Septiembre de 3pm - 7pm
21 Lincoln Street, Hyde Park MA 02136
Ven a disfrutar de un día de entretenimiento, comunidad y sorpresas!


➤ Administración Healey-Driscoll entrega **Más de \$5.7 millones para apoyar dotación de Bomberos y Policía**

Se agilizó la financiación tras el trágico incendio de Fall River

La Gobernadora Maura Healey anunció que 10 ciudades de Massachusetts han recibido financiación para garantizar la dotación de personal suficiente para los servicios de emergencia. Los fondos se ofrecen anualmente a las ciudades que cumplen con los estrictos criterios establecidos por la Legislatura. Los fondos se pusieron a disposición de forma acelerada como parte de la respuesta del estado al incendio del 13 de julio en Fall River, que causó la muerte de 10 personas y heridas a otras 30.



Fall River es una de las 10 comunidades que cumplen con los estrictos criterios de elegibilidad del programa, establecidos por la Legislatura. La Oficina de Subvenciones e Investigación (OGR), que

administra el programa anual de subvenciones, puso a disposición los fondos con mayor antelación que en años anteriores y revisó todas las solicitudes conforme se recibían.

Respondiendo a las necesidades

“El Programa Municipal de Personal de Seguridad Pública destina fondos cada año para apoyar la contratación de personal de primera respuesta en ciudades con una necesidad significativa”, dijo la gobernadora Maura Healey. “Tras la tragedia en Gabriel House, pudimos responder a las necesidades del personal de primera respuesta en Fall River y en ciudades de todo el

estado para garantizar que los departamentos de policía y bomberos tengan acceso a los recursos necesarios lo antes posible”.

“Sabemos que la dotación de personal de primera respuesta es fundamental para la seguridad pública”, anotó la vicegobernadora Kim Driscoll. “Este programa nos permite proporcionar recursos que ayudarán a nuestro personal de primera respuesta en su trabajo por proteger a nuestras comunidades”.





Donde quiera que vaya su negocio estaremos allí para usted.

En Rockland Trust, te pondremos en contacto con un experto que te ayudará a convertir tu visión comercial en una realidad. Con una amplia gama de opciones de servicios digitales y más de 120 sucursales ubicadas en todo Massachusetts, podemos ayudarlo a ocuparse de sus negocios donde quiera que esté.

Para obtener más información, visítenos en RocklandTrust.com/small-business

ROCKLAND TRUST

BANK

Where Each Relationship Matters®

Member FDIC

Banca Personal | Banca de Negocios | Banca Comercial | Banca de Inversion



Las mochilas proporcionadas contienen útiles escolares, desde cuadernos hasta bolígrafos, y fueron entregadas gracias a donaciones de negocios y residentes de Lynn.

“La educación es muy importante y la gente aprovecha todos los servicios. Por ejemplo, algunas personas ni siquiera saben qué son las bacterias. Desconocen el concepto de enfermedad, qué causa los problemas, así que educamos a la población lo mejor que podemos”, dijo Meaney, quien se integró por tercer año a la misión de la Fundación “His Love” a Guatemala.

En Guatemala, más de la mitad de la población habla una lengua indígena, por lo que, según Meaney, *“son tan importantes los útiles escolares. Nuestro equipo necesitaba un traductor para traducir del español a un dialecto que hablan los habitantes de San Marcos, ya que todos son nativos”.*

Matul destacó la importancia de estas misiones de ayuda porque permiten ayudar a las familias con alimentos, al tiempo que brindan a los niños tratamiento dental que nunca antes habían recibido. *“El doctor Meaney atendió a un niño con apenas cuatro dientes, lo que será un problema de por vida. En Guatemala no hay atención médica”,* concluyó Matul.

Concejal guatemalteco de Lynn lleva ayuda a poblaciones nativas de su país

Con el apoyo del concejal Peter Meaney, de la doctora Neha Patel de Broadway Family Dental y de miembros de la Fundación His Love, el concejal Obed Matul organizó una cruzada de solidaridad para repartir alimentos y brindar atención médica y dental.

Por una buena causa. El concejal del Distrito 2 de Lynn, Obed Matul, la Dra. Neha Patel de Broadway Family Dental y el concejal del Distrito 1, Dr. Peter Meaney, viajaron a San Marcos, Guatemala, con la Fundación “His Love” para brindar atención médica, entregar alimentos y otros servicios a los pobladores necesitados. *“Todo esto comenzó el 2017 tras una gran erupción volcánica, es mucha la gente que necesita de nuestra ayuda”,* dice Matul que forma parte

de la junta ejecutiva de la Fundación “His Love” de la que su esposa, Maribel Matul-Ramírez, es la presidenta.

“Nuestra misión a San Marcos ha sido de gran ayuda”, anota el concejal Peter Meaney, propietario de Broadway Family Dental, institución que fue pieza clave para brindar servicio dental a muchos pobladores.

Cada año, la Fundación His Love presta servicios en una zona diferente de Guatemala. La misión de este año

se realizó del 9 al 17 de julio en San Marcos, Guatemala, e incluyó a 20 miembros del personal auxiliar, incluyendo a todo el equipo de Meaney en Broadway Family Dental.

Gran ayuda a poblaciones pobres

“Tuvimos entre 150 y 200 pacientes”, dijo Matul, *“mientras se distribuyó alimentos a otras 250 familias, además de entregar 250 mochilas a niños en edad escolar”* dijo Matul, explicando que cada familia recibió alimentos no perecederos como maíz, arroz y frijoles.



Abogado / Autor
Christopher Earley

44 School Street, Suite 805
Boston, MA 02108

¿Se ha lesionado?

CONSULTA GRATIS

- Accidentes automovilísticos
- Lesiones en el trabajo
- Resbalones y Caídas
- Todo tipo de Accidentes

RECIBIMOS PAGO ÚNICAMENTE
CUANDO USTED RECIBA SU DINERO

¡Llame Ahora!

Visitas en su hogar y hospital disponibles

(617) 444 7777

Visite: suabogadoboston.com





Alcalde Patrick Keefe coloca primera piedra de moderna escuela en Revere

de la estación Wonderland, revitalizando la parcela que llevaba tiempo vacía e impulsando inversiones adicionales en soluciones de transporte. La escuela se está diseñando como Net-Zero Ready, libre de combustibles fósiles y cumplirá con los estándares de eficiencia energética de Passivhaus.

▶ La nueva escuela secundaria que abrirá sus puertas el 2028 tendrá un costo de más de \$233 millones

El alcalde Patrick M. Keefe celebró la colocación de la primera piedra de la nueva Escuela Secundaria Revere, una instalación de vanguardia que ofrecerá un campus moderno y ampliado para más de 2,450 estudiantes. Keefe estuvo acompañado por la superintendente Dianne Kelly, la líder demócrata Katherine M. Clark, funcionarios municipales y

escolares, líderes comunitarios, educadores, familias y colaboradores del proyecto. Una vez finalizada, la escuela albergará a la creciente población estudiantil de la ciudad, ofreciendo un entorno de aprendizaje seguro, moderno e inclusivo. Con laboratorios de ciencias modernizados, espacios de aprendizaje colaborativo, aulas equipadas con tecnología y

áreas para artes y deportes, estas instalaciones reflejarán el compromiso de las Escuelas Públicas de Revere con la excelencia. La Autoridad de Edificios Escolares de Massachusetts (MSBA) otorgó a la ciudad de Revere una subvención de \$233,889,807 para este proyecto.

"Este edificio se mantendrá en pie mucho después de que la mayoría de nosotros dejemos de ejercer nuestras funciones como administradores, educadores y funcionarios electos", dijo el alcalde Keefe Jr.

Las instalaciones de 422,600 pies cuadrados

serán accesibles a través



Veronica Robles Cultural Center

2025 EL GRITO EN EL 2º MUNDO

Festival **VIVA MEXICO** BOSTON 2025

Celebración oficial de la Independencia de México

¡Ven a Dar el Grito con el nuevo cónsul Carlos Iriarte Mercado y disfruta de la comida auténtica, música en vivo, danzas folklóricas, actividades para niños y participa en la creación colectiva de un mural!

Sábado 13 de septiembre, 1:00 PM – 8:00 PM
Al aire libre en 102 Border St. East Boston
Reserva ahora en línea sin costo. Si llegas sin boleto, se sugiere una donación de \$5 en la entrada.

vrcc.org

f t i v vrocceston

07 SEPT.

Joey Bar & Grill

WHITE PARTY

Argelis Suazo

GRAN CIERRE DE VERANO

DESDE NEW YORK CITY
ARGELIS SUAZO

PARQUEO GRATIS \ COVER \$20 / DE 4PM A 10PM

JOEY_BAR_AND_GRILL

1936 REVERE BEACH PARKWAY EVERETT, MA.



“Nuevo Día” Haciendo historia

En plena celebración por su tercer aniversario, Alex García, director del primer centro latino para personas mayores en Jamaica Plain, anunció la expansión de “Nuevo Día” a un local tres veces más grande debido a que “somos la única institución que tiene una larga lista de espera”. Muy pronto esperan abrir la segunda locación en Boston.

Vamos por más. Con mariachis y música para todos los gustos, “Nuevo Día ADHC”, el primer centro latino para personas mayores en Jamaica Plain, celebró su tercer aniversario en medio del entusiasmo y alegría de las “cabecitas blancas” que suman miles de años de historia en Boston. Alex García, director de Marketing, anunció en plena celebración la apertura del segundo “Nuevo Día” en

un local tres veces más grande, en Boston. “Somos la única institución que tiene una larga lista de espera y hemos decidido expandirnos”, dijo entre aplausos de los asistentes.



El crecimiento de una empresa de latinos que abrió hace tres años el primer centro latino para personas mayores ha sido de gran significación para la comunidad inmigrante. “Todo esto es debido a la



¡CONÉCTATE CON TU COMUNIDAD!





dedicación y amor por las personas mayores que tienen todos los trabajadores”, expresó García.

La alcaldesa de Boston, Michelle Wu, estuvo representada por Gladys Oliveros, quien hizo entrega de reconocimientos de la ciudad. La concejal At-Large, Julia Mejía, expresó sentirse emocionada por la expansión de “Nuevo Día”, una institución que *“merece todas las distinciones por el trato humano que brindan a los adultos mayores”*.

Marcela Bustamante y Carissa Figueroa, dos de las directoras de la institución, mostraron también su identificación con la comunidad de adultos mayores que *“han encontrado en el Centro amor, salud, respeto y solidaridad, todas las personas son escuchadas y valoradas como personas activas a pesar de su edad”*.

El patio central de este gran centro sirvió de escenario para una celebración que tuvo de todo, comida, música, baile, entretenimiento y la entrega de reconocimientos a personas valiosas de la comunidad.

La presidenta del Concejo Municipal, Ruthzee Louijeune, y los dos concejales latinos de Boston, Julia Mejía y Henry Santana felicitaron a los creadores de este gran proyecto que, según

dijeron, *“se va a multiplicar para beneficio de las personas de la llamada Tercera Edad de origen latino”*.

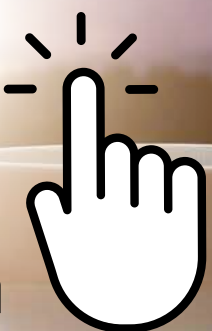
Representantes de diferentes organizaciones como la agencia ALPHA representada por Vilma Gálvez, una de las principales activistas expertas en temas de inmigración que con un equipo de empleados se han lanzado a la tarea de ayudar a las familias inmigrantes.

También se unieron a esta celebración y compartieron con las personas mayores Martha Garzón de Manos de Misericordia, Juan López, presidente de Tu Hispanidad, Marelyn C. Hong, de origen venezolano, fundadora y past presidenta de la Asociación de Dentistas de Massachusetts que brinda un valioso servicio a la comunidad, la doctora Yakeel Quiroz de Boston University y su estudio del envejecimiento de Latinos, así como Marisol Camilo, fundadora y presidenta de “Runway for Mom Boston” que se celebrará en una nueva versión 2025 el próximo 28 de septiembre, en el Marriott Boston, en Quincy.

Son muchas las personas mayores que han entregado su vida para beneficio de sus familias y de la ciudad y han encontrado en “Nuevo Día” un nuevo hogar.



A el show AHORA!



CONÉCTATE

DelCafeBoston



@ElMundoBoston



@ElMundoBoston



Alcaldes de Lawrence y Tenares firman acuerdo de hermandad

Brian DePeña y Kelvin Herrera establecen una ruta de colaboración en beneficio de sus comunidades

los avances y la incorporación de propuestas innovadoras, reafirmando el espíritu de unidad y cooperación entre ambas ciudades.

Los alcaldes de Lawrence, Brian A. DePeña, y de Tenares, Kelvin Herrera, firmaron un acuerdo de hermandad entre ambas ciudades, estableciendo una ruta de colaboración en beneficio de sus comunidades.

Este acuerdo permitirá fortalecer el trabajo conjunto en áreas clave como la integración, el arte, la cultura y el intercambio en diversos ámbitos. Además, contempla el desarrollo de proyectos económicos, educativos y de seguridad comunitaria, así como la creación de espacios abiertos para el diálogo sobre nuevas iniciativas que beneficien a ambas poblaciones.

El compromiso incluye revisiones periódicas que facilitarán el seguimiento de



Concluye investigación del incendio de 5 alarmas

Los investigadores determinaron que el devastador siniestro que dejó en la calle a 69 personas fue de naturaleza accidental.

El Departamento de Bomberos de Lawrence, en colaboración con la Oficina del jefe de Bomberos del Estado, anunció que ha concluido su investigación sobre el devastador incendio de 5 alarmas que desplazó a 69 residentes, destruyó dos edificios, dañó otros tres y causó millones de dólares en daños dentro de uno de los vecindarios más densamente poblados de Massachusetts.

Los investigadores determinaron que el incendio fue de naturaleza accidental, probablemente causado por uno de tres escenarios: residuos de carbón de una hookah, el mal funcionamiento de las baterías de iones de litio conectadas a una bicicleta eléctrica o la eliminación descuidada de materiales para fumar.

El incendio se originó en 322-324 de la calle Lowell. Si bien la investigación pudo descartar otras causas potenciales, cada uno de estos tres escenarios sigue siendo consistente con la evidencia recopilada. Debido a la magnitud del daño del incendio, no se puede confirmar una causa única final.

“Los hombres y mujeres del Departamento de Bomberos de Lawrence actuaron con valentía y profesionalismo para evitar que este incendio se propagara en uno de los barrios más densos del Commonwealth”, dijo el jefe de Bomberos, Patrick Delaney. “Quiero recordar a todos los residentes que la seguridad contra incendios empieza en casa: pequeñas medidas como desechar de forma segura los materiales para fumar, cargar los dispositivos correctamente y comprobar que el carbón esté completamente apagado pueden salvar vidas”.

“Nuestra investigación descartó causas intencionales y confirmó que se trató de un incendio accidental, probablemente

derivado de riesgos domésticos comunes como el carbón de narguile, las baterías de litio o los materiales para fumar”, subrayó el teniente de bomberos Elvis Frias, investigador principal. “Estos

son peligros que todos debemos tomar en serio. Un simple error, como dejar brasas encendidas o cargar una batería de forma insegura, puede tener consecuencias devastadoras”.



CAFETERIA
FOOD HALL



UNA EXPERIENCIA GASTRONÓMICA ÚNICA EN LAWRENCE

Abierto toda la semana de 7:00 a.m. a 12:00 a.m.

125 Essex Street, Lawrence | www.cafeteriafoodhall.com

"¡THE PEOPLE SPEAK... AND WANT MORE!"
¡PROGRESS CONTINUES!

VOTE
BRIAN
DE PEÑA
MAYOR

**Vota Septiembre 16
y Noviembre 4**

Festival Familiar Sí Lawrence

13 de Septiembre

- ▶ **Por primera vez Lawrence, la llamada ciudad de los inmigrantes, será escenario del "Festival Familiar Sí Lawrence" que se celebrará el 13 de septiembre en pleno centro de la ciudad, en la calle Essex.**
- ▶ **Será un día lleno de diversión familiar, deliciosa comida, entretenimiento en vivo y celebración cultural.**
- ▶ **El alcalde Brian DePeña, dará la bienvenida a todas las razas y culturas del Valle del Merrimack y más allá. "Todos son bienvenidos", dice el alcalde. La entrada es gratis.**

Gran expectativa. Por primera vez the City of Lawrence, the Lawrence Downtown Association y Lawrence Redevelopment Authority se unen para celebrar "El Primer Festival Familiar Sí Lawrence", que tendrá lugar el sábado 13 de septiembre próximo, en la Essex Street en el mismo centro neurálgico de la ciudad. "Este emocionante

evento promete un día lleno de diversión familiar, deliciosa comida, entretenimiento en vivo y celebración cultural", dicen los organizadores. Abarcando desde Lawrence Street hasta Newbury Street, el Festival comenzará a la 1:00 de la tarde para terminar a las 7:00 de la noche

"Únanse a nosotros para hacer del primer Festival Familiar Sí Lawrence una



tradición para los años venideros. La ciudad de Lawrence, bajo el liderazgo del alcalde Brian A. De Peña, se enorgullece de apoyar iniciativas que

fortalecen el centro y unen a la gente", señala el comunicado de la Asociación de Comerciantes.

Además de celebrar la vibrante comunidad de Lawrence, el festival busca atraer visitantes al centro, apoyar a los pequeños negocios y mostrar la revitalización de la ciudad. "Este evento se trata de unirnos, celebrar la cultura y dar a la gente una razón para descubrir todo lo que Lawrence tiene para ofrecer".

La entrada al Festival Familiar Sí Lawrence es gratuita. Se podrán comprar comida, bebidas y algunas actividades. Habrá cierres de calles en Essex Street, desde Lawrence Street hasta Newbury Street, durante el

evento.

El festival destacará los negocios locales, la gastronomía, el talento y la cultura del centro de Lawrence, atrayendo a visitantes de todo el Valle de Merrimack. Los asistentes podrán disfrutar de:

- ▶ Deliciosas comidas de restaurantes y puestos de comida locales
- ▶ Juegos, zoológico interactivo y otras divertidas atracciones para niños
- ▶ Pintura facial y actividades para toda la familia
- ▶ Entretenimiento en vivo con diversas presentaciones de música y danza a cargo de talentos locales. (Los ingresos se utilizarán para el evento del próximo año).

Para más información, visítannos en LawrenceFamilyFestival.com



LawrenceFamilyFestival.com

SEMANA HISPANA EN LAWRENCE INC. 2025
RECONOCIENDO NUESTROS PASADOS PRESIDENTES

HISPANIC HERITAGE MONTH CELEBRATION

CELEBRACIÓN DEL MES DE LA HERENCIA HISPANA

ELKS LODGE CLUB
 652 ANDOVER ST. LAWRENCE MA.
 DATE: SEPTEMBER 12
 TIME: 7PM-11PM
 DONATION: \$30
 CONTACT: GERY LOPEZ (978) 996-4409

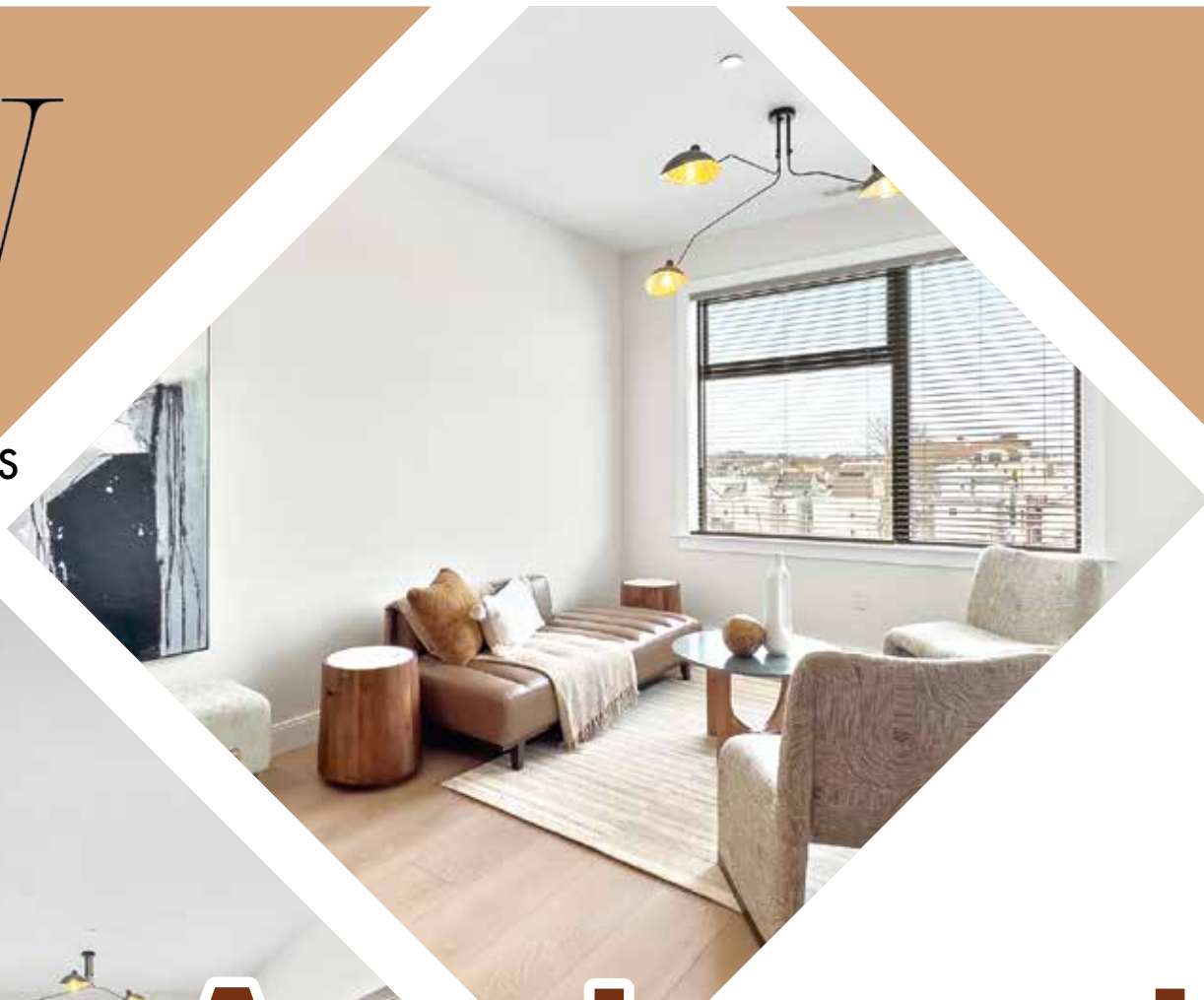
EL MUNDO BOSTON



Figureando en los Premios Dominicanísimo

Will Onuoha, de origen jamaquino, candidato a concejal de la ciudad de Boston, estuvo compartiendo con David "Big Papi" Ortiz, la leyenda de los Medias Rojas de Boston, y otros dominicanos exitosos en los Premios Dominicanísimo en el Omni Seaport Hotel. En nuestra próxima edición fotos y detalles de este gran evento.

THE
JAW
APARTAMENTOS



Apartamentos Disponibles

115-125 Essex Street Lawrence, MA 01840

- Ubicación Céntrica
- Lavadora & Secadora en unidad
- Control de acceso privado
- Electrodomésticos Stainless
- Ascensor
- Unidad de 1 & 2 Habitaciones



¡RESERVA UNA VISITA HOY!



www.JowamarCompanies.com
Mas información: **978-869-3797**



Día 988: Unidos por la Prevención del Suicidio

[MYHEALTHFAIR.COM](https://myhealthfair.com)

66 Start the Conversation.
Be the Difference.



Día 988: unidos por la prevención del suicidio “Ayuda compasiva. En cualquier momento. En cualquier lugar.”

Septiembre es el Mes Nacional de Concientización sobre la Prevención del Suicidio, y dentro de este mes se destacan dos fechas muy importantes:

- Del 6 al 12 de septiembre se conmemora la Semana de Concientización sobre la Prevención del Suicidio.
- El 10 de septiembre es el Día Mundial de la Prevención del Suicidio.
- Y el 8 de septiembre celebramos el Día Nacional del 988, una jornada para recordar que existe ayuda inmediata a través de la Línea Nacional de Prevención del Suicidio y Crisis.

El impacto en jóvenes adultos

Según la Encuesta Nacional sobre Uso de Drogas y Salud (NSDUH), los jóvenes adultos entre 18 y 25 años son el grupo con mayor prevalencia de pensamientos suicidas en los Estados Unidos.

En Massachusetts, las cifras también son alarmantes:

- Entre 2019 y 2021, aproximadamente 12% de los adultos jóvenes reportaron pensamientos

suicidas.

- En 2022, el suicidio fue la 11.ª causa principal de muerte en Massachusetts y la 2.ª entre jóvenes de 15 a 34 años.

La Iniciativa 988: ¿qué es y cuál es su objetivo?

El 988 Suicide & Crisis Lifeline es una línea nacional gratuita, disponible 24/7, que conecta a personas en crisis con consejeros capacitados.

Fue lanzada oficialmente en julio de 2022 bajo la coordinación de la Substance Abuse and Mental Health Services Administration (SAMHSA) y la Federal Communications Commission (FCC).

Esto en alianza con organizaciones comunitarias y estatales de salud mental.

El objetivo principal de la línea 988 es ofrecer apoyo inmediato, compasivo y accesible, en cualquier lugar de Estados Unidos.

De esta forma, se reducen las barreras para acceder a servicios de crisis.

Este año, el tema de la

conmemoración del Día Nacional del 988 (8 de septiembre) es:

“Ayuda compasiva. En cualquier momento. En cualquier lugar”.

Suicidio: riesgos y señales de alerta

Según la *National Alliance on Mental Illness (NAMI)*, algunos factores de riesgo incluyen:

- Intentos previos de suicidio,
- Historia familiar de suicidio,
- Depresión, ansiedad o psicosis severa,
- Consumo problemático de sustancias,
- Impulsividad y agresividad,
- Aislamiento social,
- Pérdida de relaciones importantes,
- Acceso a armas de fuego u otros medios de autolesión,
- Experiencias traumáticas como violencia sexual, bullying o racismo,
- Falta de acceso a servicios de salud mental.

Reconocer estas señales en familiares, amigos o compañeros puede salvar vidas.

El impacto en la comunidad latina

En la comunidad latina, la salud mental se ve rodeada de estigmas culturales, miedo a ser juzgado y barreras lingüísticas que dificultan pedir ayuda.

Según los Centers for Disease Control and Prevention (CDC), los jóvenes latinos en EE. UU. reportan mayores tasas de intentos de suicidio que otros grupos raciales y étnicos.

En Massachusetts, organizaciones locales trabajan activamente para reducir estas brechas y brindar servicios culturalmente competentes en español.

Si notas que un amigo, familiar o compañero está pasando por pensamientos suicidas:

Escuchar sin juzgar

Muchas veces, las personas en crisis solo necesitan ser escuchadas.

Presta atención, muestra empatía y evita minimizar sus sentimientos con frases como “no es para tanto”.

Hazles saber que sus emociones son válidas.

Conocer y compartir recursos disponibles

Infórmate sobre líneas de ayuda como el 988 Suicide & Crisis Lifeline, disponible las 24 horas en inglés y español.

También en Massachusetts hay organizaciones que brindan apoyo gratuito y confidencial.

Comparte estos recursos de manera clara y accesible.

Promover la búsqueda de ayuda profesional

Anima a la persona a consultar a un psicólogo, psiquiatra o consejero.

Si se trata de un familiar, acompáñalo en el proceso de buscar un especialista, hacer una llamada o asistir a la primera cita.

El apoyo cercano facilita el acceso a tratamiento.

Cuidar también a los familiares y cuidadores

Los familiares que atraviesan estas situaciones pueden experimentar estrés, miedo o sentimientos de culpa.

Recomiéndales participar en grupos de apoyo y dar importancia a su propia salud mental, para poder acompañar mejor a su ser querido.

Crear un entorno seguro

Si alguien está en riesgo inmediato, asegúrate de

eliminar accesos a medios que puedan ser peligrosos (como medicamentos sin control o armas de fuego).

Además, fomenta un ambiente en casa donde se pueda hablar de emociones sin miedo ni estigma.

Recursos en Massachusetts

Aquí compartimos algunos recursos confiables para la comunidad latina:

988 Suicide & Crisis Lifeline

- Brindar apoyo inmediato, gratuito y confidencial a cualquier persona en crisis emocional o con pensamientos suicidas.
- Contacto: llama o marca 988 desde cualquier teléfono en EE. UU.
- Disponible: 24/7 en inglés y español.

Samaritans, Inc. Massachusetts

- Previene el suicidio mediante apoyo confidencial, acompañamiento y programas comunitarios.
- Contacto: 24/7 al 877-870-4673 (inglés).
- Sitio web: www.samaritanshope.org
- Servicios: línea de crisis, apoyo para sobrevivientes y programas educativos.

NAMI Massachusetts

- Mejora la calidad de vida de las personas con condiciones de salud mental y sus familias, a través de educación, apoyo y abogacía.
- Contacto: línea de ayuda al (617) 704-6264 (lunes a viernes, 9am-5pm).
- Sitio web: www.namimass.org
- Servicios: programas de educación, grupos de apoyo y recursos en español.

Massachusetts Behavioral Health Help Line (BHHL)

- Conecta a cualquier residente de Massachusetts con servicios de salud mental y abuso de sustancias.
- Contacto: 833-773-2445 (24/7, múltiples idiomas).
- Sitio web: www.masshelpline.com

Health Care For All (HCFA)

- Garantiza que todas las personas tengan acceso a cobertura y servicios de salud, sin importar su estatus migratorio o situación económica.
- Contacto: línea gratuita 1-800-272-4232.
- Sitio web: www.hcfama.org

El suicidio se puede prevenir.

Este mes de septiembre —y

en especial el Día del 988 (8 de septiembre) y el Día Mundial de la Prevención del Suicidio (10 de septiembre)— es una oportunidad para levantar la voz.

También para apoyar a quienes lo necesitan y recordar que la ayuda está a solo una llamada de distancia. 988 Suicide & Crisis Lifeline – disponible en inglés y español, 24/7.

Aviso importante para el lector

La información proporcionada en este artículo tiene fines exclusivamente educativos e informativos. No debe interpretarse como asesoramiento profesional, diagnóstico o tratamiento médico. Para cualquier pregunta o preocupación relacionada con su salud personal, le recomendamos encarecidamente consultar a un médico u otro profesional de la salud cualificado.



My
Health Fair™

The Right Content, The Right Place
The Right Time

Limitación de beneficios federales Guía de Recursos para la Comunidad Inmigrante en Boston



**DESCARGUE
GRATIS**



MYHEALTHFAIR.COM



Rumbo al Mundial de Fútbol 2026

Boston Stadium entre las sedes del Mundial



Venezuela, Bolivia y Perú Se juegan la vida

- ▶ Tienen las últimas dos oportunidades por un lugar en la Copa Mundial 2026
- ▶ Cuando faltan dos jornadas en las Eliminatorias sudamericanas, la Vinotinto, la Verde y la Albirroja se aferran a las posibilidades de clasificación.
- ▶ Las Eliminatorias sudamericanas atraviesan las últimas dos jornadas
- ▶ Venezuela, por ahora, en zona del torneo clasificatorio.

Un repaso por el rendimiento y necesidades de las tres Selecciones que los cupos de clasificación hayan aumentado en la Copa Mundial 2026, la edición más grande de la historia, no quiere decir que las Selecciones encontraran un camino tranquilo a la gran cita. Nada de eso. En las Eliminatorias sudamericanas, cuando restan dos jornadas para el final, hay tres equipos clasificados (Argentina, Brasil y Ecuador) y seis (en orden según las posiciones, Uruguay, Paraguay, Colombia, Venezuela, Bolivia y Perú) que todavía luchan por una plaza, con Chile como el único eliminado.

¿Cómo quedarían?

Si el torneo terminara hoy, Uruguay (24 puntos), Paraguay (24) y Colombia (22) serían los que lograrían su entrada directa, con Venezuela (18) como participante del torneo Clasificatorio, pero con Bolivia (17) muy cerca y Perú (12) con el sueño de lograr un batacazo.

Cuando quedan seis puntos a disputarse, Colombia mantiene una distancia aceptable sobre Venezuela para

conseguir el último puesto de clasificación directa, por lo que los últimos seis puntos en juegos serán claves.

Hasta la mitad de las Eliminatorias sudamericanas, daba la sensación de que Venezuela lograría lo inédito: conseguir una plaza en la Copa Mundial. Con el argentino Fernando Batista a la cabeza, la Vinotinto logró resultados muy importantes, como el triunfo por 1 a 0 ante Paraguay, el empate con Brasil de visitante (1-1) o el triunfo por 3 a 0 con Chile. Sin embargo, a partir de la segunda jornada del torneo, el rendimiento bajó, al igual que la posición en la tabla. Caídas con rivales directos como con Paraguay (1-2), Chile (4-2) y Ecuador (2-1) lo dejaron en una situación de exigencia máxima.

Venezuela gran rival

"Antes de empezar las Eliminatorias dije que el gran rival era Venezuela mismo, más allá de las otras nueve selecciones con las que ibas a competir. Porque eso te lleva a pensar que no tenés que

mirar para



atrás, que tenés que mirar para adelante, trabajar mucho en lo anímico, en lo mental, en la cabeza del jugador venezolano, que lo puede hacer. Hoy estamos en ese camino y estamos trabajando en eso", dijo a FIFA. com Fernando Batista, entrenador de Venezuela, sobre el proceso de cara a las Eliminatorias.

La mejor posición de Venezuela en la historia había sido el sexto puesto rumbo a la Copa Mundial 2014, cuando quedó a cinco unidades de Uruguay, que se quedaría con el cupo luego de superar a Jordania.

Para conseguir un puesto, la Vinotinto está obligada a sumar. Pero no la tendrá nada fácil: se medirá ante Argentina, en Buenos Aires, y recibirá a Colombia, que probablemente esté necesitado a sumar para asegurar su permanencia.

Bolivianos se la juegan

Bolivia acecha desde



atrás, pero muy cerca. Con 17 unidades, tiene solo un punto menos que Venezuela. Al igual que el equipo de Batista, el conjunto que dirige Óscar Villegas tuvo varios altibajos. Su punto más alto fueron las tres victorias consecutivas con Venezuela (4-0), Chile (2-1) y Colombia (1-0). Pero en la segunda ronda le costó, con caídas con Argentina (0-6), Ecuador (0-4) y Perú (3-1), entre otros. Sin embargo, una victoria en la jornada 14 con Chile le dio esperanzas.

Óscar Villegas, de 55 años, tendrá la responsabilidad de darle esperanza a un país que no compete en la Copa Mundial desde 1994.

"Este proyecto encuentra un perfil de entrenador en mí para poder desarrollar el proyecto que tiene la federación. Que es obviamente de renovación, que es trabajar de abajo arriba o de arriba abajo, como se quiera llamar. Bajo un mismo alineamiento, metodología, filosofía", dijo a FIFA.com el entrenador, que asumió un rol de 'partido a partido' sin mirar demasiado los resultados de los rivales ni la tabla de



posiciones. Hasta ahora: Bolivia está obligado a al menos ganar un partido de los dos que le quedan, contra Colombia, de visitante, y Brasil, de local.

Peruanos complicados

Perú, por su parte, tiene un papel más complicado. Con 12 puntos, debe ganar sus partidos contra Uruguay, de visitante, y Paraguay, de local, y esperar caídas en ambos encuentros tanto de Venezuela como de Bolivia. Ahora a cargo de Óscar Ibáñez, la Albirroja tuvo otros dos entrenadores en el ciclo que indican la inestabilidad en el rendimiento, primero con Juan Reynoso y luego con el uruguayo Jorge Fossati.

El Torneo clasificatorio para la Copa Mundial de la FIFA contará con seis selecciones que lucharán por las dos últimas plazas para la Copa Mundial de la FIFA 26™ en Canadá, México y Estados Unidos. En él participarán dos combinados de la Concacaf, además de uno de la AFC, uno de la CAF, uno de CONMEBOL y otro de la OFC, y se celebrará en marzo de 2026, durante el periodo de partidos internacionales que va del 23 al 31 de marzo.

De los clasificados

De las seis selecciones clasificadas, las cuatro peor situadas en la Clasificación Mundial FIFA/Coca-Cola se enfrentarán en semifinales. Los dos combinados mejor clasificados pasarán

directamente a las dos finales. Los vencedores de las dos finales accederán a la Copa Mundial de la FIFA 26™.





► **Brasil de Ancelotti**

Gran sorpresa

El director técnico Carlo Ancelotti, entrenador de la Selección Brasileña de Fútbol, anunció la lista de 24 jugadores que estarán disponibles para los últimos dos partidos de Eliminatorias Sudamericanas rumbo al Mundial 2026, que serán ante Chile en casa, y Bolivia en calidad de visitante.

Neymar es una de las novedades, pues nuevamente se perderá una jornada FIFA, tras quedar por fuera de la elección del italiano, igual que Rodrygo, delantero de Real Madrid. Por su parte, el equipo estará conformado por figuras como Vinícius Júnior, Casemiro, Martinelli, João Pedro, Paquetá, Alisson, entre otros. A continuación, la lista completa de jugadores en la Selección de Brasil: Arqueros Alisson (Inglaterra - Liverpool), Bento (Arabia - Al-Nassr), Hugo Souza (Brasil - Corinthians).

Defensores Alex Sandro (Brasil - Flamengo), Caio Henrique (Francia - Mónaco), Douglas Santos (Rusia - Zenit), Fabricio Bruno (Brasil - Cruzeiro), Gabriel Magalhães (Inglaterra - Arsenal), Marquinhos (Francia - Paris Saint Germain), Vanderson (Francia - Mónaco), Wesley (China - Shenzhen Peng City). Mediocampistas Casemiro (Inglaterra - Manchester United), Bruno Guimarães (Inglaterra - Newcastle), Lucas Paquetá (Inglaterra - West Ham), Joelinton (Inglaterra - Newcastle), Andrey Santos (Inglaterra - Chelsea).

Delanteros Raphinha (España - Barcelona), Gabriel Martinelli (Inglaterra - Arsenal), João Pedro (Inglaterra - Chelsea), Kaio Jorge (Brasil - Cruzeiro), Matheus Cunha (Inglaterra - Manchester United), Luiz Henrique (Rusia - Zenit), Estêvão (Inglaterra - Chelsea), Richarlison (Inglaterra - Tottenham).



Así se jugarán las fechas 17 y 18 de las Eliminatorias Sudamericanas

Fecha 17

Jueves 4 de septiembre
 6:30 pm - Paraguay vs. Ecuador.
 6:30 pm - Argentina vs. Venezuela.
 6:30 - Uruguay vs. Perú.
 6:30 pm - Colombia vs. Bolivia.
 7:30 pm - Brasil vs. Chile.

Fecha 18

Martes 9 de septiembre
 6:00 pm - Ecuador vs. Argentina.
 6:30 pm - Chile vs Uruguay.
 6:30 pm - Bolivia vs. Brasil.
 6:30 pm - Venezuela vs. Colombia.
 6:30 pm Perú vs. Paraguay.

¿Quiénes son los jugadores argentinos con más mundiales?

La Selección argentina fue el primer combinado sudamericano en confirmar su presencia en la Copa Mundial de la FIFA 2026™. La vigente campeona del Mundo defenderá su cetro sobre el terreno de juego, con una generación de futbolistas que aspiran a lograr un hito que no se repite desde 1962: ganar dos Mundiales de manera consecutiva. La última en lograrlo fue Brasil y, antes que la Canarinha, solo lo había conseguido Italia (1934 y 1938).

El Mundial 2026 es el primero en el que participan 48 selecciones. Es por ello que, para ser

campeón, todos los aspirantes deberán jugar un partido extra respecto a las últimas ediciones. O dicho de otra manera, la Copa Mundial de la FIFA 2026™ se compone de ocho encuentros: tres de la fase de grupos más dieciseisavos, octavos, cuartos, semifinales y final.

Por norma general, los futbolistas que más partidos acumulan en la historia de los Mundiales son aquellos capaces de combinar dos factores: una carrera longeva y la pertenencia a una potencia balompédica. Requisitos que, en muchas ocasiones, convergen en Argentina, entre ellos Lionel Messi.



Max Torres y Marino Velasquez siguiendo el Mundial de Fútbol con apoyo de nuestros amigos comerciantes. Para figurar en nuestra separata especial llama a los teléfonos **+1 (508) 818-2523 y al +1 (617) 365-3182**



La columna
de Marino

Deportes y más...

New England Revolution pierde en casa, equipo de cuarta división eliminó a Manchester United, comienza la NFL, Medias Rojas evitan la barrida, Jonas Vingegaard hizo de las suyas y ganó la etapa 9 de la Vuelta a España, Rayo Vallecano le pone el freno al Barcelona, se sortearon las competencias europeas, Histórico Kairat kazajo.

Medias Rojas de Boston ganan a los Pittsburgh

Jarren Duran consiguió un jonrón dentro del parque, Lucas Giolito lanzó seis entradas efectivas y los Boston Red Sox vencieron 5-2 a los Pittsburgh Pirates para evitar una barrida de tres juegos. En una reñida carrera por uno de los tres boletos como comodín de la Liga Americana, los Medias Rojas ganaron por octava vez

en 11 juegos. El dominicano Alexander Canario conectó un cuadrangular en solitario sobre el Monstruo Verde para Pittsburgh, que había ganado nueve de 12. El jonrón de tres carreras de Duran en el triángulo del Fenway Park entre el jardín derecho y central coronó un quinto inning de cuatro carreras contra el abridor Mitch Keller (6-13).



Se corona campeón

La Liga Roberto Clemente de Lowell se llevó el campeonato en un disputado encuentro contra Boston. Los jugadores de la Liga de Lowell brillaron, destacando especialmente Darian de Jesus que estuvo muy bien como pitcher; Los coach Modesto Irizarry y Max Diaz y de manera muy especial María Claudio, president de la Liga, saltaron de alegría.



Revolution pierde de nuevo en casa

El equipo de Charlotte FC logró una victoria crucial en su visita al New England Revolution, llevándose los tres puntos con un marcador final de 2-1. La racha de victorias del equipo se extendió a ocho partidos consecutivos. El marcador estuvo 1-1 hasta el minuto 87 cuando Toklometri anotó el gol que dio la victoria al equipo visitante.



El sorteo que hizo historia en la Champions League

La UEFA Champions League 2025-26 dejó un capítulo histórico para el fútbol kazajo: el Kairat Almaty de Kazajistán se enfrentará por primera vez en su historia a Real Madrid, al conseguir la clasificación para la fase Liga de la Champions después de eliminar al Celtic Glasgow, campeón escocés. Ahora enfrentar al 15 veces campeón de Europa no solo es un desafío deportivo, sino un acontecimiento que marcará un antes y un después para la institución. Para Real Madrid, en cambio, este cruce será más que anecdótico.



Comienza fútbol americano

La temporada de fútbol americano de la NFL 2025-2026 comenzará el 4 de septiembre de 2025, con el partido inaugural protagonizado por el campeón vigente, los Philadelphia Eagles, jugando en casa ante los Dallas Cowboys a las 20:20 horas. Ese mismo fin de semana, también se jugarán otros partidos importantes, como el de los Kansas City Chiefs contra los Los Angeles Chargers en Corinthians Arena, Sao Paulo, Brasil. Se espera que la temporada tenga 17 partidos para cada equipo, distribuidos en 18 semanas, con los equipos divididos en dos conferencias (AFC y NFC), cada una con cuatro divisiones.

Jonas Vingegaard hizo de las suyas y ganó la Vuelta a España

Un recorrido de 195,5 kilómetros tuvo la jornada en la Vuelta a España, correspondiente a la novena etapa, donde el danés Jonas Vingegaard (Team Visma | Lease a Bike) hizo de las suyas y se quedó



con la victoria. Vingegaard ganó en solitario la etapa y tras de él fueron Thomas Pidcock (Q36.5 Pro Cycling Team) y Joao Almeida (UAE Team Emirates - XRG) quienes se ubicaron segundo y tercero, respectivamente, a 24". El mejor ciclista latinoamericano del día fue el ecuatoriano Harold Martín López (XDS Astana Team), y el mejor colombiano resultó Egan Bernal (INEOS Grenadiers), quienes se ubicaron a 1'46" y ambos cedieron terreno en la clasificación general.



Sorpresas que dan la vida Equipo de cuarta división eliminó a Manchester United

De no creer, Manchester United fue eliminado en la segunda ronda de la EFL Cup, también conocida como la Carabao Cup ante el Grimsby Town, club perteneciente a la cuarta división del fútbol en Inglaterra. Una noche para el olvido de los dirigidos por Ruben Amorim, pues arrancaron perdiendo 2-0 y aunque lograron igualar, en una extensa tanda de penales, fueron superados 12-11.

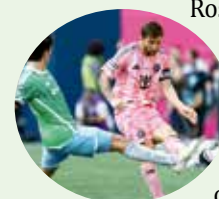


Rayo Vallecano le pone el freno al Barcelona

El Barcelona se atascó en su visita al Rayo Vallecano y no pasó del empate 1-1, con lo que perdió el paso perfecto y de momento ya no está entre los punteros de LaLiga. Fue un encuentro sin muchas emociones de gol y se jugó en terreno de juego que daba pena. Barcelona adelantó el marcador de penal ejecutado por la joven estrella del Barca para empatar en el segundo tiempo Rayo Vallecano.

El Inter Miami de Messi perdió 3-0 contra Seattle

El Inter Miami de Lionel Messi no jugó un buen encuentro y cayó 3-0 ante Seattle Sounders en la final de la Leagues Cup 2025. Osaze De



Rosario adelantó al anfitrión frente al conjunto liderado por Javier Mascherano, que tuvo ocasiones muy claras para igualar el trámite, pero Messi y Tadeo Allende no tuvieron eficacia en el momento adecuado y el campeón liquidó el pleito con los tantos de Alex Roldán y Paul Rothrock.

DEPORTES Y MÁS CON

MARINO

RADIO EN VIVO

EN VIVO →

ENLACE
RADIO EN VIVO

Lunes a Viernes 11:00 am a
12:30 pm en vivo en WUNR

1600 AM RADIO

INTERNATIONAL y en
replicación exclusivamente
en nuestra pagina a las
5:00 pm

www.deportesymasconmarino.com

Anúncie su negocio o servicio con nosotros...
Doris@ElMundoBoston.com 617-522-5060 x 229

HYANNIS AFFORDABLE RENTAL LOTTERY

The Flats on Main at 473 Main Street
Hotel conversion into 20 renovated rental units.

(2) studio units @ \$1,412/mo. including utilities.
Rent subject to change.

Income limits 65% AMI: 1P \$56,466, 2P \$64,532

Info Zoom meeting **9/16/2025 @ 6 pm**

Meeting ID: **864 5844 6313**, Passcode: **400191**,

Call in: **(929) 205-6099**

Lottery Zoom **10/22/2025 @ 6 pm**

Meeting ID: **889 5964 2946**, Passcode: **112205**;

Call in: **(309) 205-3325**

Info & applications: LA Assoc. (978) 758-0197

Application deadline: 10/15/25

Dial 711 for TTY services. Free translation available.

kriscosta@laassoc.com www.laassoc.com



Barnstable Town Hall and Hyannis Public Library



The Massachusetts Water Resources Authority

Autoridad de Recursos del Agua de Massachusetts está buscando ofertas para lo siguiente:

# DE OFERTA	DESCRIPCIÓN	FECHA	HORA
WRA-5717	Supply and Deliver Uninterruptable Power Sources	09/16/25	2:00 p.m.
A645	RFQ/P Dental Insurance Services	10/01/25	11:00 a.m.
OP-499	RFQ/P Modeling of Massachusetts Bay Water Quality	10/03/25	11:00 a.m.

Los Documentos de Oferta pueden obtenerse descargandolos del Portal: <https://supplier.mwra.com>

GLOUCESTER AFFORDABLE RENTAL LOTTERY

Whistlestop Apartments – 50R Maplewood Ave.

(7) studio units @ \$1,737/mo. including utilities
(1) 3BR unit @ \$2,580/mo. including utilities

Income limits 60% AMI: 1P \$69,480, 2P \$79,440

3P \$89,340, 4P \$99,240

5P \$107,220, 6P \$115,140

Info Zoom meeting **9/24/2025 @ 6 pm**

Meeting ID: **815 6021 1705**, Passcode: **859137**,

Call in: **(312) 626-6799**

Lottery Zoom **10/29/2025 @ 6 pm**

Meeting ID: **814 2855 3584**, Passcode: **564225**,

Call in: **(646) 931-3860**

Info & Applications: LA Assoc. (978) 758-0197

Application deadline: 10/21/2025

Dial 711 for TTY services. Free translation available.

kriscosta@laassoc.com www.laassoc.com

Barnstable Town Hall and Hyannis Public Library



Persons with disabilities are entitled to request reasonable accommodation of rules, policies, or services, or reasonable modification of housing.

elmundoboston.com



FOLLOW US



DORIS

Doris@ElMundoBoston.com
617-522-5060 x 229



Rehabilitación del puente de la Calle Canterbury

¿Lo que está sucediendo?

MassDOT organizará una audiencia pública de diseño en persona y en vivo para brindarles a los miembros de la comunidad la oportunidad de familiarizarse completamente con la rehabilitación propuesta del puente de la Calle Canterbury, que lleva Calle Canterbury sobre el corredor noreste de Amtrak en el vecindario de Roslindale de Boston, Massachusetts. Si bien el puente existente sigue siendo seguro para todos los usuarios, es necesario reemplazar componentes críticos de la estructura para garantizar que siga ofreciendo un cruce seguro y multimodal de la línea ferroviaria.

¿Cómo te afectará esto?

El proyecto propuesto consiste en reemplazar la superestructura y la plataforma de la calzada, así como reparar las aceras del puente que cruza la Calle Canterbury sobre el Corredor Noreste de Amtrak. La rehabilitación requerirá el cierre total o parcial del puente y el desvío del tráfico hacia otras vías del vecindario. En la audiencia se discutirán los posibles impactos de estos cierres, junto con un cronograma de la rehabilitación y cómo los miembros de la comunidad pueden mantenerse informados durante la construcción.

MassDOT alienta a todos los miembros interesados de la comunidad a asistir y aprender más sobre este proyecto.

Cuándo

MIÉRCOLES 17 DE SEPTIEMBRE DE 2025
6:30 p.m.

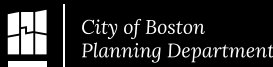
Dónde

BROOKE CHARTER SCHOOL GYMNASIUM
190 CUMMINS HIGHWAY
BOSTON, MA 02131



Para garantizar la accesibilidad de sus reuniones, MassDOT ofrece, dentro de lo razonable, servicios de traducción, interpretación, modificaciones, adaptaciones, formatos alternativos y recursos y servicios auxiliares. Para solicitar estos servicios, comuníquese con el Director de Diversidad y Derechos Civiles de MassDOT al 857 368 8580 o a MassDOT.CivilRights@dot.state.ma.us. Para procesar su solicitud con suficiente tiempo, hágala lo antes posible, idealmente entre 10 y 15 días antes del evento.

Las consultas sobre el proyecto también pueden enviarse por correo electrónico a massdotmajorprojects@dot.state.ma.us. Por favor, envíe cualquier declaración escrita sobre el proyecto propuesto a: **Carrie A. Lavalley, P.E., Ingeniera Jefa, MassDOT, 10 Park Plaza, Boston, MA 02116, Atención: PROYECTOS PRINCIPALES, DE EXPEDIENTE DE PROYECTO No. 608197**



Reunión Pública Virtual

SEP
17

6:00 PM
-
8:00 PM

261 MAVERICK STREET

Registro:

bosplans.org/261MaverickSt-0917

Llamada gratuita: (833) 568 - 8864

ID de la reunión: 161 728 0626



Construir una ampliación a las estructuras existentes y cambiar la ocupación de oficinas a locales comerciales y residencial multifamiliar de 24 unidades. La planta baja albergará 250 metros cuadrados de locales comerciales, estacionamiento para bicicletas, servicios del edificio y seis (6) plazas de aparcamiento en superficie. El edificio se diseñará de conformidad con el Artículo 25A (Distrito de Superposición de Resiliencia a Inundaciones Costeras).

Correo a: Dylan Norris
Planning Department
One City Hall Square, 9th Floor
Boston, MA 02201

Teléfono: 617.918.4464
Correo electrónico: Dylan.norris@boston.gov

Sitio web:
bosplans.org/261-maverick-st



Festival Familiar Sí Lawrence

Sábado 13 de septiembre

de 1pm a 7pm

Essex Street, Lawrence

ENTRADA GRATUITA

En el evento disfrutarás de:

- Deliciosas comidas
- Atracciones para niños
- Pintura facial
- Actividades para toda la familia
- Entretenimiento en vivo con diversas presentaciones de música y danza

*Los ingresos recaudados se utilizarán para el evento del próximo año.



LawrenceFamilyFestival.com